

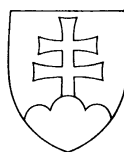
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 461-11321/2009/Haj/570021306/Z7

Košice 06.04.2009



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. b) bod 2, 3, 4 a 5 písm. c) bod 8, 10 a 11, písm. f) bod 4, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3, § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 26 ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a podľa § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona, vodného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie,

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 919-27430/2007/Haj/570021306 zo dňa 22.08.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 1872-5321/2008/Haj/570021306/Z1 zo dňa 11.02.2008, č. 5233-20575/2008Wit/570021306/Z2 zo dňa 18.06.2008, č. 5225-20668/2008/Haj/570021306/Z3 zo dňa 19.06.2008, č. 7142-29735/2008/Haj/570021306/Z4 zo dňa 25.09.2008, č. 8645-35891/2008/Haj/570021306/Z5 zo dňa 05.11.2008, č. 7320-37234/2008/Mer/570021306/Z6 zo dňa 24.11.2008 a č. 3092-4751/2009/Haj/570021306/Z8 zo dňa 10.02.2009 pre prevádzku:

„Koksovňa“

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien na veľkom zdroji znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva uskutočnením stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti ochrany prírody

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) stavebné konanie na uskutočnenie stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“ podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 919-27430/2007/Haj/570021306 zo dňa 22.08.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 1872-5321/2008/Haj/570021306/Z1 zo dňa 11.02.2008, č. 5233-20575/2008Wit/570021306/Z2 zo dňa 18.06.2008, č. 5225-20668/2008/Haj/570021306/Z3 zo dňa 19.06.2008, č. 7142-29735/2008/Haj/570021306/Z4 zo dňa 25.09.2008, č. 8645-35891/2008/Haj/570021306/Z5 zo dňa 05.11.2008, č. 7320-37234/2008/Mer/570021306/Z6 zo dňa 24.11.2008 a č. 3092-4751/2009/Haj/570021306/Z8 zo dňa 10.02.2009 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku „Koksovňa „ sa

mení a dopĺňa nasledovne:

I. Povoľuje sa uskutočnenie stavby

„Odsírenie surového koksárenského plynu“,

umiestnenej na pozemkoch parcelné čísla 150, 195/1, 195/6 – súpisné č. 1841, 195/14 – 1849, 195/17 – 1851, 195/68 – 1894, 195/69 – 1895, 195/100, 195/104, 195/105, 195/108 – 1933, 195/109, 196, 197/1, 197/5 – 1937, 197/6 – 1938, 197/7, 197/9 - 1939, 197/10 – 1940, 198/1, 198/2 – 1943, 198/3 – 1944, 198/6 – 1947, 198/8, 199/1, 200/1, 200/5 – 1963, 200/8 – 1966, 202, 203/1, 203/19 – 2001, 203/21, 203/22, 203/23, 203/47 – 2041, 203/73 – 2027, 203/81, 203/82 – 2030, 203/83 – 2031, 203/84 – 2032, 204, 205/1, 206, 164/1, 164/80, 164/89, 164/90, 164/91, 164/113, 165/1, 166/59, 166/129, 195/1, 195/65, 157, 159/27, 159/38 – súpisné č. 1502, 160/1, 160/2 – 1505, 160/55 – 1537, 160/56 – 1538, 161/1, 161/3, 162/1, 162/4 – 1548, 162/17 – 1559, 162/60 katastrálne územie Železiarne, v areáli hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o., ku ktorým má U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice (ďalej len „stavebník“) vlastnícke právo podľa výpisu z listu vlastníctva č. 753 zo dňa 21.10.2008 29.10.2008 vydaných Správou katastra Košice,

stavebníkovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Stavba „Odsírenie surového koksárenského plynu“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na nasledovné stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

Stavebné objekty:

- SO 26 Preložky a demolácie
- SO 34 Napájacie silnoprúde rozvody
- SO 59 Jemná kondenzácia
- SO 65 Vodné hospodárstvo
- SO 68 Prípojné potrubia
- SO 200 Biologická čistiareň odpadových vôd
- SO 201 Odsírenie koksárenského plynu
- SO 202 Regenerácia vypieracieho roztoku
- SO 203 Modifikovaná výroba síry
- SO 204 Expedícia tekutej síry
- SO 205 Zdroj napájacej vody
- SO 206 Strojné chladenie
- SO 207 Transformátorovňa T 126 a velín
- SO 208 Zdroj dusíka
- SO 230 Prípojka pitnej vody
- SO 231 Prípojka úžitkovej vody
- SO 233 Prípojka kanalizácie
- SO 235 Prípojka slaboprúdu
- SO 236 Vonkajšie osvetlenie
- SO 237 Príprava územia
- SO 239 Konečné terénne úpravy

Prevádzkové súbory:

PS 26 Preložky a demontáže
PS 33 Silnopráde rozvody
PS 34 Napájacie silnopráde rozvody
PS 37 Systém riadenia technologických procesov
PS 59 Jemná kondenzácia
PS 62 Absorpcia benzolu
PS 64 Fenolka
PS 65 Vodné hospodárstvo
PS 68 Prípojné potrubia
PS 72 Transformátorovňa T 12
PS 200 Biologická čistiareň odpadových vôd
PS 201 Odsírenie koksárenského plynu
PS 202 Regenerácia vypieracieho roztoku
PS 203 Modifikovaná výroba síry
PS 204 Expedícia tekutej síry
PS 205 Zdroj napájacej vody
PS 206 Strojné chladenie
PS 207 Transformátorovňa T 126 a velín
PS 208 Zdroj dusíka

Mesto Košice, pracovisko Košice - Šaca, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad vydalo pod č. MK-08/225188-6/V/FIL zo dňa 05.11.2008 územné rozhodnutie na stavbu „**Odsírenie surového koksárenského plynu**“, ktoré dňa 10.11.2008 nadobudlo právoplatnosť a rozhodnutie č. MK-08/227358-4/V/Fil zo dňa 15.12.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.12.2008 o povolení odstránenia stavby „Chladiaca veža okruhu závadných vôd“, ktorá sa nachádza na pozemku, na ktorom sa bude realizovať stavba „**Odsírenie surového koksárenského plynu**“.

Mesto Košice, špeciálny stavebný úrad vydal pod č. MK-08/17010-3/819 zo dňa 12.01.2009 stavebné povolenie pre stavebné objekty SO 200.10 - Vnútroareálové spevnené plochy a SO 238 - Komunikácie a spevnené plochy, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.01.2009.

Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice, vydal pod č. 1685/2008S4-V-Kk zo dňa 19.11.2008 oznámenie o realizácii drobnej stavby objekt SO204 Expedícia tekutej síry.

Podmienky na uskutočnenie stavby

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Jánom Slafkovským, č. osvedčenia 1320*Z*2-4 a č. 1320*Z*5-6, Ing. Júliom Furmaníkom, č. osvedčenia 2036*A*5-3, Ing. Františkom Juskom, č. osvedčenia 1210*SP*14, Františkom Šebom, č. osvedčenia 3916*TZ*5-4,5 Ing. Emilom Zelenákom, č. osvedčenia 1338*A*1, Ing. Jozefom Pačayom, č. osvedčenia 0299*SP*14, Ing. Štefanom Mariščákom, č. osvedčenia 2708*A*3-2 a Ing. Ladislavom Hnidiakom, č. osvedčenia 1683*Z*2-2 overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a Mestskú časť Košice - Šaca. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).

2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby oprávnenou fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Stavba sa napojí na jestvujúci dopravný systém U. S. Steel Košice, s.r.o. vnútro areálovými komunikáciami.
4. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia.
5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
6. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
7. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
8. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,
 - c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
9. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce

a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.

10. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
11. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
12. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
13. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
14. Stavebník je povinný pri nakladaní s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
16. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia na uskutočnenie stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho staveného dohľadu.
17. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
18. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný postupovať v súlade s nariadením vlády SR č. 39/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom, hlavne v kábelových priestoroch.

19. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
20. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2010.
21. Stavebník je povinný v zmysle odborného vyjadrenia Technickej inšpekcie, a.s. pracovisko Košice č. 5573/3/2008 zo dňa 03.11.2008 k projektovej dokumentácii stavby „**Odsírenie surového koksárenského plynu**“ z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane bezpečnosti technických zariadení počas výstavby v projektovej dokumentácii odstrániť tieto nedostatky:
- a) dopracovať nové schodisko v súlade s požiadavkami STN 73 4130 :1985 (šírky, sklony, rozmery stupňov, podchodné výšky),
 - b) výšku a výplň zábradlí je potrebné dopracovať v súlade s čl. 26, STN 74 3305:1988, § 26 ods. 2 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - c) dopracovať na lávkach a plošinách podchodné výšky v súlade s § 22 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - d) šachty na kanalizačných a vodovodných potrubných trasách, prečerpávacie šachty je potrebné dopracovať v súlade s požiadavkami § 14 ods. 2, § 19 vyhlášky č. 59/1982 Zb., STN EN 14 396:2004,
 - e) dopracovať zábradlie na ocelej plošine +32,75 m v PS 26 v zmysle požiadaviek § 26 vyhlášky č. 59/1982 Zb. a podlahové rošty na plošinách a lávkach v zmysle § 25 ods. 3 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - f) na všetky lávky potrubných a káblových mostov doriešiť bezpečný prístup rebríkom, resp. schodiskom v súlade s § 9 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - g) technické správy realizačnej projektovej dokumentácie doplniť o:
 - zatriedenie potrubných vetiev, tlakových nádob, kotlov v zmysle požiadaviek NV č. 576/2002 Z. z., resp. vyhlášky č. 718/2002 Z. z.,
 - požiadavky na montáž a odovzdávanie, kontrolu a skúšanie potrubných rozvodov v zmysle požiadaviek NV č. 576/2002 Z. z. a vyhlášky č. 718/2002 Z. z.,
 - h) dopracovať projektovú dokumentáciu o protokol o určení prostredia a vonkajších vplyvov s úplným a jednoznačným určením priestorov pre všetky dotknuté miestnosti v zmysle STN 33 2000-5-51:2007 čl. N1.3.4 a STN EN 60079-10 (33 2320):2004,
 - i) v projektovej dokumentácii zabezpečiť ochranu pred predpätím silových zariadení v zmysle STN 38 0810, signalizáciu zemného spojenia v IT sústave v zmysle čl. 413.1.5.4 STN 33 2000-4-41:2000,
 - j) dopracovať nastavenie hlavného ističa v rozvádzači transformačnej stanice na menovitý prúd transformátora v súlade s čl. 8.2.4 STN 33 3051:1992.
22. Stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať podmienky uvedené v stanovisku **Úradu pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice (ďalej len „ÚRŽD“)** č. 1497/2008/S4-V-Kk zo dňa 14.10.2008:
- a) stavebník je povinný časť stavby umiestnenú v obvode dráhy uskutočniť podľa projektovej dokumentácie overenej ÚRŽD,
 - b) práce súvisiace s vybudovaním potrubia demivody je stavebník povinný uskutočňovať s opatnosťou primeranou dráhovej prevádzke výstavbou dotknutých koľají a taktiež je povinný vykonať také opatrenia, aby pri výstavbe neohrozil stavbu dráhy a koľajovú dopravu,
 - c) zmeny stavby oproti overenej projektovej dokumentácii môže stavebník realizovať iba s predchádzajúcim súhlasom ÚRŽD,

- d) pri uskutočňovaní stavebných prác v obvode dráhy je stavebník povinný zabezpečiť udržiavanie poriadku na pracovisku a priebežne vykonávať také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu ľudí pohybujúcich sa na stavenisku.
23. Stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať podmienku uvedenú v stanovisku **Leteckého úradu Slovenskej republiky, Letisko M. R. Štefánika** č. 11996/313-4380-P/2008 zo dňa 12.11.2008:
- stavebné objekty, prevádzkové súbory a inžinierske objekty (vrátane plameňa nad komínom, antén, bleskozvodov, reklám a iných zariadení na ich strechách) a stavebné mechanizmy použité pri výstavbe svojou najvyššou časťou pri maximálnej výške zdvihu neprekročia výšku v rozmedzí 290,00-300,00 m n.m. B.p.v., t. j. 72,10-80,10, od úrovne +0,00 v sklone 1.25 v smere od letiska (ochranné pásmo kužeľovej plochy).
24. Pri realizácii stavby je stavebník povinný dodržiavať podmienky U. S. Steel Košice, s.r.o., odbor ITES, Generel uvedené v stanovisku č. 7944/2008 zo dňa 12.11.2008:
- a) pri realizácii stavby je potrebné zohľadniť pripomienky a podmienky určené vlastníckmi a správcami dotknutých inžinierskych sietí, okolitých objektov a územia ako aj dbať na bezpečnosť pohybu osôb a vozidiel v stavebnom území,
 - b) jednu sadu projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby a kompletne porealizačné zameranie doručiť na U. S. Steel Košice, s.r.o., odbor ITES, Generel,
 - c) v porealizačnom zameraní je potrebné overiť a vyznačiť polohu aj okolitých objektov,
 - d) zameranie v oblasti U. S. Steel Košice, s.r.o. dodať v miestnej súradnicovej sústave U. S. Steel Košice a vo výškovom systéme Jadran,
 - e) pri spracovaní ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie je potrebné zapracovať pripomienky príslušných zložiek U. S. Steel Košice, s.r.o., aby nedošlo k poškodeniu podzemných a nadzemných objektov a inžinierskych sietí vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s.r.o.,
 - f) pred začatím stavebných prác je potrebné vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť povolenie na zemné práce (v súlade s platnými predpismi U. S. Steel Košice, s.r.o.).
25. Povolit' dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku ako aj trvalé užívanie stavby **„Odsírenie surového koksárenského plynu“** bude možné až po povolení užívania stavebných objektov SO 238 Komunikácie a spevnené plochy a SO 200.10 Vnútro areálové spevnené plochy, špeciálnym stavebným úradom a po povolení užívania časti stavebného objektu SO 204 Expedícia surovej síry - Záchytné vane na koľaji č. K206 Úradom pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice.
26. Stavebník je povinný zahrnúť stavbu **„Odsírenie surového koksárenského plynu“** do Havarijného plánu podniku U. S. Steel Košice, s.r.o. a do Bezpečnostnej správy a vykonať opatrenia na prevenciu závažných priemyselných havárií.
27. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ktorým bude povolené dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku alebo trvalé užívanie stavby vydané na základe písomného návrhu stavebníka.
28. V žiadosti o povolenie skúšobnej prevádzky stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby **„Odsírenie surového koksárenského plynu“** oproti

projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v stavebnom konaní, dobu trvania, rozsah a charakter skúšobnej prevádzky.

29. Najneskôr na ústnom pojednávaní v konaní o povolení dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku stavebník predloží:
- stavebný denník,
 - doklady od dodávateľa stavby, doklady o výsledkoch skúšok tesností nádrží a potrubných rozvodov, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie,
 - stanoviská dotknutých orgánov k dočasnému užívaniu stavby na skúšobnú prevádzku,
 - doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
 - doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa MŽP SR č. 264/1999 Z. z., nariadenia vlády č. 576/2001 Z. z. a nariadenie vlády č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
 - doklady o spôsobe zneškodnenia odpadov vzniknutých stavebnou činnosťou pri uskutočňovaní stavby,
 - plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku,
 - záväzné stanoviská a rozhodnutia dotknutých orgánov k dočasnému užívaniu stavby na skúšobnú prevádzku.
30. K návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavebník pripojí:
- doklady v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
 - vyhodnotenie priebehu skúšobnej prevádzky,
 - stanoviská dotknutých orgánov k trvalému užívaniu stavby.
31. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, ak sa so stavbou **„Odsírenie surového koksárenského plynu“** nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby **„Odsírenie surového koksárenského plynu“**.

Účelom stavby je odsírenie koksárenského plynu a s tým súvisiace stavebné úpravy v jestvujúcich prevádzkach a stavebných objektoch pre zabezpečenie technológie na odsírenie koksárenského plynu „Modifikovanou Clausovou metódou“.

II. Zmeny integrovaného povolenia

V časti I. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

- sa ruší pôvodné znenie bodu 1. Charakteristika prevádzky a nahrádza sa nasledovným novým znením:

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka Koksovňa, nachádzajúca sa v juhovýchodnej časti areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., slúži na výrobu vysokopecného koksu pre prevádzku Vysoké pece a drobného koksu pre externých odberateľov tepelnou karbonizáciou uhoľnej zmesi v dvoch veľkopriestorových koksárenských batériách (ďalej len „VKB“), vo VKB1 s projektovanou výrobnou kapacitou 816 000 t celokoksu suchého za rok a VKB3 s projektovanou výrobnou kapacitou 1 063 180 t celokoksu suchého za rok. Vedľajší produkt tepelnej karbonizácie uhlia, surový koksárenský plyn, sa v PS Chémia spracováva na technicky čistý odsírený koksárenský plyn a chemické výrobky decht čiernouhoľný, surový koksárenský benzol a síra. Technický čistý odsírený koksárenský plyn sa spaľuje ako palivo v zariadeniach na spaľovanie palív, alebo procesné spaľovanie v rámci priemyselného areálu U. S. Steel Košice, s.r.o.

- sa ruší pôvodné znenie bodu 2.3 Úprava koksárenského plynu a spracovanie vedľajších produktov koksovania a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Úprava a odsírenie koksárenského plynu za účelom získania technicky čistého odsíreného koksárenského plynu, čiernouhoľného dechtu, surového koksárenského benzolu a síry sa vykonáva v PS Chémia, ktorý sa člení na tieto hlavné prevádzkové súbory PS Hrubá kondenzácia č. 1 a č. 3 (PS HK1 a HK3), PS Jemná kondenzácia a Turboodsávače (PS JKaTD), PS Odsírenie koksárenského plynu, PS Regenerácia vypieracieho roztoku, PS Modifikovaná výroba síry, PS Expedícia síry, PS Strojné chladenie, PS Zdroj dusíka, PS Benzolka, PS Fenolka, PS Dechtové hospodárstvo (PS DH), PS Okruh chladiacich vôd (PS OCHV) a PS Biologická čistiareň odpadových vôd (PS BČOV).

- sa ruší pôvodné znenie bodu 2.3.2 PS Jemná kondenzácia a Turboodsávače a nahrádza sa nasledovným novým znením:

2.3.2 PS Jemná kondenzácia a Turboodsávače

PS Jemná kondenzácia a Turboodsávače (PS JKaTD) zabezpečujú vytváranie potrebného tlaku v predlohách VKB a v potrubnom rozvoде koksárenského plynu, odsávanie surového koksárenského plynu z VKB, chladenie koksárenského plynu a kondenzáciu dechtu.

Koksárenský plyn sa z predlohy koksárenskej batérie odsáva turbodúchadlami cez primárne vodné chladiče (7 ks), kde sa nepriamo chladí postrekovaním chladičov dechtovým kondenzátom na teplotu 25 až 27 °C pri súčasnej kondenzácii dechtových, vodných a naftalénových pár. Takto upravený koksárenský plyn s obsahom naftalénu maximálne 0,5 g.m⁻³, dechtu 50 mg.m⁻³ a teplotu 27 °C je odvádzaný do PS Odsírenie koksárenského plynu.

Kondenzát z primárnych chladičov sa odvádzá cez hydraulické uzávery do hrubého odlučovača dechtu, časť sa čerpá na primárne chladiče a prebytok preteká do dvoch zberných

nádrží jemnej kondenzácie o objeme $2 \times 145 \text{ m}^3$ (ďalej tiež „nádrže JK“). Decht odlúčený v elektrickom odlučovači a oddelený ako kondenzát po kompresii koksárenského plynu v turbodosačoch sa odvádza cez hydraulické uzávery do nádrží JK, kde sa zhromažďujú tiež dechtom znečistené vody z čistenia pieskových filtrov PS Fenolka, vodný kondenzát oddelený od surového benzolu, kondenzát zo splachovania koncových chladičov koksárenského plynu PS Benzolka, kondenzát z vyplachovania nádrží PS Dechtové hospodárstvo a odpadové vody zo všetkých hydraulických uzáverov PS Chémia.

Odpadové vody z nádrží JK sa odvádzajú do predlôh VKB na ich splachovanie a zamedzenie usadzovaniu dechtu alebo do korábu HK VKB. Prevádzkové nádrže PS JKaTD sú umiestnené v záchytnnej vani o objeme 160 m^3 .

- sa ruší bod 2.3.3 PS Čpavkáreň a nahrádza sa novým bodom 2.3.3 Odsírenie surového koksárenského plynu

2.3.3 Odsírenie surového koksárenského plynu

Odsírenie surového koksárenského plynu koksárenského plynu a činnosti s tým súvisiace sa vykonávajú v nasledujúcich prevádzkových súboroch:

2.3.3.1 PS Odsírenie koksárenského plynu

PS Odsírenie koksárenského plynu slúži na odsírenie koksárenského plynu protiprúdny výpieraním (ďalej tiež „absorpciou“) sírovodíka (ďalej tiež „ H_2S “), amoniaku (ďalej tiež „ NH_3 “) a kyanovodíka (ďalej tiež „ HCN “) v stupňovitej pračke (absorbér) H_2S a dvoch stupňovitých pračkách (absorbéroch) NH_3 , ktoré sú zapojené v sérii v jednej linke o maximálnej projektovanej kapacite $120\,000 \text{ Nm}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ odsíreného koksárenského plynu s garantovaným výstupom pre sírovodík 500 mg/Nm^3 a amoniak max. 30 mg/Nm^3 . Neodsírený koksárenský plyn (ďalej tiež „KP“) zbavený dechtu o teplote maximálne 27°C je privádzaný z PS JK a TD cez koncové chladiče.

Vypieranie sírovodíka sa vykonáva v pračke H_2S skrúpaním odkysleným vypieracím roztokom privádzaným z hornej časti pračky H_2S z PS Regenerácia vypieracieho roztoku a amoniakovou vodou privádzanou z pračiek NH_3 na hlavu pračky H_2S . Absorpcia zložiek plynu je exotermický proces a preto je pračka H_2S riešená ako stupňovitá s bočnou cirkuláciou a chladením vypieracieho roztoku.

Vypierací roztok nasýtený sírovodíkom a amoniakom je odvádzaný z päty pračky H_2S do prevádzkového súboru PS Regenerácia vypieracieho roztoku.

V prípade revízie alebo čistenia pračky H_2S sa koksárenský plyn vedie obchvatom mimo pračku H_2S na 1. pračku NH_3 , ktorá preberá funkciu pračky H_2S .

Vypieranie amoniaku sa vykonáva dvoch pračkách NH_3 . Koksárenský plyn je privádzaný z pračky H_2S do 1. pračky NH_3 a následne 2. pračky NH_3 . Na hlavu 2. pračky NH_3 je privádzaná ako vypierací roztok vyvarená amoniaková voda z PS Regenerácia vypieracieho roztoku. Vypierací roztok z päty 2. pračky NH_3 je čerpaný čerpadlom na hlavu 1. pračky NH_3 . Vypierací roztok absorbuje z plynu amoniak a zhromažďuje sa na päte 1. pračky NH_3 .

Z dôvodu odvedenia reakčného tepla z absorpcie amoniaku je vypierací roztok čerpaný v cirkulácii čerpadlom cez chladič. Časť roztoku je v závislosti na výške hladiny z cirkulácie riadene odvádzaná na pračku H_2S , zvyšné množstvo cirkuluje naspäť na 1. pračku NH_3 .

V prípade revízie alebo čistenia niektorej z pračiek NH_3 sa koksárenský plyn vedie v obchvate mimo odstavenú pračku a vypieranie amoniaku sa vykonáva iba v jednej pračke NH_3 .

Dusík používaný pre hermetizáciu nádrží, hydraulických uzáverov pre roztoky, KP a pre prefukovanie poistiek na zariadeniach a pre upchávky čerpadiel je privádzaný z PS Zdroj dusíka.

2.3.3.2 PS Regenerácia vypieracieho roztoku

PS Regenerácia vypieracieho roztoku o projektovanej kapacite $180 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ vypieracieho roztoku slúži na regeneráciu nasýteného vypieracieho roztoku (nasýtený H_2S , HCN , CO_2 a NH_3) privádzaného z PS Odsírenie koksárenského plynu v etážových kolónach (odháňачoch – odkysľovačoch).

Nasýtený vypierací roztok je pred vstupom do kolón predhrievaný v doskových výmenníkoch tepla. Do hornej časti kolón sa okrem predohriateho nasýteného vypieracieho roztoku privádza aj oddechtovaná amoniaková voda z PS Fenolka.

V kolónach sa z nasýteného vypieracieho roztoku desorbuje väčšia časť H_2S , NH_3 , CO_2 a HCN priamou parou.

Z hláv kolón sú kyslé plyny odvádzané do PS Modifikovaná výroba síry o maximálnom množstve $3500 \text{ m}^3/\text{h}$.

Regenerovaný odkyslený vypierací roztok je odvádzaný z hornej časti kolón cez výmenníky tepla a chladiče do PS Odsírenie koksárenského plynu.

Vyvarená amoniaková voda, z ktorej sú odstránené absorbované zložky je odvádzaná zo spodnej časti kolón cez výmenníky tepla a chladiče do PS Odsírenie koksárenského plynu na hlavu 2. pračky NH_3 .

Prebytok vyvarenej amoniakovej vody sa odvádzá do PS Biologická čistiareň odpadových vôd.

Na odohnanie pevne viazaného amoniaku z nasýteného roztoku sa používa cca 20 % roztok NaOH (v závislosti na pH odpadovej vody), ktorý je dávkovaný do dolnej časti kolón, kde dochádza k rozkladu amonných solí a vzniknutý amoniak je desorbovaný parou a odvádzaný do hornej časti kolóny.

V prípade revízie alebo čistení niektorej z kolón umožňuje ich potrubné prepojenie prevádzkovať iba dve kolóny.

2.3.3.3 PS Modifikovaná výroba síry

PS Modifikovaná výroba síry slúži na výrobu elementárnej síry o čistote 99,5 % na Clausovej linke spracovaním kyslých plynov obsahujúcich H_2S , NH_3 , HCN a uhl'ovodíky katalytickým dvojstupňovým Clausovým procesom spaľovaním H_2S v kombinácii s dvomi predradenými predštiepnými reaktormi NH_3 (ďalej tiež „reaktor NH_3 “), pričom jeden reaktor NH_3 slúži ako pohotovostná rezerva.

Kyslé plyny sú privádzané z PS Regenerácia vypieracieho roztoku do reaktora NH_3 cez vrstvu katalyzátora na báze Ni , kde pri teplote $1\ 150\ ^\circ\text{C}$ dochádza ku katalytickému štiepeniu NH_3 , HCN a uhl'ovodíkov. Primárny vzduch je privádzaný do spaľovacieho horáka cez predhrievač vzduchu v podstechiometrickom množstve. V prípade nízkej výhrevnosti kyslých plynov je primiešavané potrebné množstvo technický čistého koksárenského plynu.

Oxidácia H_2S (cca 40 %) na elementárnu síru prebieha v spodnej časti reaktora NH_3 , kde je privádzané regulované množstvo sekundárneho vzduchu vzhľadom na optimálny pomer $\text{H}_2\text{S} : \text{SO}_2$ v odpadových plynov na výstupe z reaktora NH_3 .

Procesné plyny sú z reaktora NH_3 odvádzané cez chladiče reakčných plynov (kotle pre odpadové teplo), pričom teplo reakčných plynov je využívané k výrobe pary.

Chladiaci systém sa skladá z dvoch oddelených kotlov. V prvom vysokotlakovom kotle (ďalej len „VTL“) sa reakčné plyny ochladia na teplotu $600\text{ }^\circ\text{C}$, pričom je vyrábaná para o tlaku 3,8 MPa. V druhom nízkotlakovom kotle (ďalej len „NTL“) je väčšia časť plynov ochladená na cca $140\text{ }^\circ\text{C}$, pričom je vyrábaná para o tlaku 0,2 MPa.. Súčasne dochádza ku kondenzácii vzniknutej elementárnej síry, ktorá sa z prevažnej časti odlúči v separátore síry,

Ochladené reakčné plyny sú privádzané do dvoch dvojstupňových katalytických Clausových reaktorov zapojených paralelne. V Clausových reaktoroch dochádza na katalyzátore k zlučovaniu H_2S a SO_2 za vzniku síry a vodnej pary a k hydrolýze organických zlúčenín síry vzniknutých v reaktore NH_3 .

Reakčné plyny po prechode 1° Clausových reaktoroch sú ochladzované na teplotu cca $125\text{ }^\circ\text{C}$ v prvej komore kondenzátora síry, kde dochádza ku kondenzácii vzniknutej síry z reakčných plynov, ktorá sa oddeľuje v separátore síry. Reakčné plyny sú pred vstupom do 2° Clausových reaktorov ohrievané na teplotu cca $210\text{ }^\circ\text{C}$ v ohrievači reakčných plynov. Reakčné plyny odchádzajúce 2° Clausových reaktorov sú chladené na teplotu $125\text{ }^\circ\text{C}$ v druhej komore kondenzátora síry, kde dochádza ku kondenzácii vzniknutej síry z reakčných plynov, ktorá sa oddeľuje v separátore síry a skondenzovaná síra sa odlúči v separátore síry.

Za druhou komorou kondenzátora síry je inštalovaný automaticky analyzátor koncentrácie H_2S a SO_2 a objemového pomeru $\text{H}_2\text{S}/\text{SO}_2$ v odpadovom plyne.

Opadový plyn je zo separátora síry odvádzaný do potrubia koksárenského plynu pred primárne chladiče v PS Jemná kondenzácia.

Vzniknutá elementárna síra odteká z jednotlivých zariadení samospádom cez hydraulické uzávery do nádrže, z ktorej je prečerpávaná do PS Expedícia kvapalnej síry.

V prípade odstavenia reaktora NH_3 z prevádzky (napr. pri výmene katalyzátora, revízií kotlov na odpadové teplo) budú kyslé plyny z PS Regenerácia vypieracieho roztoku privedené do druhého reaktora NH_3 , ktorý za normálnej prevádzky slúži ako „pohotovostná“ rezerva.

V prípade odstavenia Clausových reaktorov z prevádzky (napr. pri výmene katalyzátora) budú reakčné plyny z reaktora NH_3 odvádzané do chladiča reakčných plynov, v ktorom budú schladené vyvarenou čpavkovou vodou a následne odvádzané do potrubia technicky čistého koksárenského plynu za PS Absorpcia benzolu. Vyvarená amoniaková voda bude čerpaná čerpadlom do PS Biologická čistiareň odpadových vôd.

2.3.3.4 PS Expedícia tekutej síry

PS Expedícia tekutej síry slúži na skladovanie, nakladanie a expedíciu kvapalnej síry. Skladovanie tekutej síry sa vykonáva v dvoch nadzemných skladovacích nádržiach o objeme $2 \times 100\text{ m}^3$. Tekutá síra je na expedíciu dopravovaná dvojplášťovým potrubím vyhrievaným parou do kotlových vagónov. Pre nakládku síry do železničných vagónov slúži nakladacie miesto na koľaji č. 206 situované juhozápadným smerom od jestvujúceho plnenia cisterien koksárenským benzolom. Nakladacie miesto je opatrené záchytnou vaňou o objeme 132 m^3 .

2.3.3.5 PS Strojné chladenie

PS Strojné chladenie slúži na zabezpečenie dostatočného množstva ochladenej vody cirkuláciou chladiacej vody cez absorbné chladiče o prietoku $500\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ a teplote ochladenej vody $12\text{ }^\circ\text{C}$. Chladiace okruhy sú riešené ako uzavreté a dopĺňovanie strát z odluhu a odparu je zabezpečované z PS Okruh chladiacich vôd.

2.3.3.6 PS Zdroj dusíka

PS Zdroj dusíka slúži na zásobovanie a úpravu inertného plynu – dusíka, ktorý je používaný pre potreby inertizácie a hermetizácie vlastného výrobného procesu odsírenia surového koksárenského plynu a ako ovládacie médium systému riadenia v PS Modifikovaná výroba síry. Zariadenie sa skladá z tlakového zásobníka, vzduchového odparovača, redukčných staníc dusíka, prepojovacieho potrubia vrátane príslušenstva a zariadenia na meranie a reguláciu.

- sa ruší pôvodné znenie bodu 2.3.4 PS Benzolka a nahrádza sa nasledovným novým znením:

2.3.4 PS Benzolka

PS Benzolka slúži na odlúčenie benzolu z odsíreného koksárenského plynu, ktorý sa dopravuje do benzolovej pračky (protiprúdneho absorbéra) s projektovaným objemovým maximálnym prietokom koksárenského plynu $120\,000\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$, v ktorej sa benzol absorbuje v pracom oleji (CAS 90640-84-9). Pre zaistenie stabilnej prevádzky koncových chladičov a obmedzenie ich zanášania naftalénom a dechtom je vonkajší povrch chladiacich potrubí zo strany koksárenského plynu kropený cirkulovaným vodným kondenzátom s malým prídavkom pracieho oleja.

Prací olej nasýtený benzolom sa zo zbernej časti absorbéra odvádza cez výmenníky tepla a parné ohrievače do troch destilačných kolón určených na oddelenie benzolu destiláciou nasýteného pracieho oleja. Benzolové pary odvádzané z destilačných kolón sú chladené vo vodných chladičoch (nepriame chladenie) a vzniknutý kondenzát je odvádzaný do deliacich fliaš surového benzolu, v ktorých sa kondenzát na základe rozdielnych špecifických hmotností delí na surový benzol a vodu. Získaný surový benzol je odvádzaný do skladovacích nádrží benzolu, z ktorých sa prečerpáva do železničných cisterien a voda z kondenzátu je odvádzaná do nádrže JK na PS JKaTD. Prací olej sa z destilačných kolón prečerpáva cez výmenníky tepla do nádrže pracieho oleja. Pri znížení kvalitatívnych ukazovateľov nad predpísanú hodnotu sa prací olej dopravuje železničnou cisternou na vyplachovanie nádrží PS Dechtové hospodárstvo. Koksárenský plyn sa z benzolovej pračky odvádza cez odlučovač olejových kvapiek do potrubného rozvodu koksárenského plynu. Prevádzkové nádrže PS Benzolka sú umiestnené v záchytnej vani o objeme 1500 m^3 .

- sa ruší pôvodné znenie bodu 2.4 PS Okruh chladiacich vôd a nahrádza sa nasledovným novým znením:

2.4 PS Okruh chladiacich vôd

PS Okruh chladiacich vôd zabezpečuje chladenie oteplených chladiacich vôd nepriameho chladenia primárnych chladičov (PS JKaTD), koncových chladičov (PS Benzolka) koksárenského plynu, benzolových pár a pracieho oleja v PS Benzolka, PS Odsírenie koksárenského plynu, PS Regenerácia vypieracieho roztoku a PS Modifikovaná výroba síry, rozdelených do dvoch okruhov chladenia (okruh I. a IV. chladenia a okruh II. chladenia) vzduchom chladených ventilátorových vežiach. Nevyhnutné odkaly chladiacich vôd sa vykonávajú periodicky na základe vykonávaných analýz ukazovateľov kvality a nevyhnutná chemická úprava chladiacich vôd za účelom zamedzenia korózie zariadení, usadzovania vodného kameňa a mikrobiologického zanášania sa vykonáva v Dávkovacej stanici chemickej úpravy vody, ktorá nie je predmetom tohto rozhodnutia, pretože je prevádzkovaná inou právnickou osobou.

- sa ruší pôvodné znenie bodu 2.5 PS Biologická čistiareň odpadových vôd a nahrádza sa nasledovným novým znením:

2.5 PS Biologická čistiareň odpadových vôd

Čistenie priemyselnej fenol - čpavkovej odpadovej vody (ďalej tiež „FČOV“) v biologickej čistiarni odpadových vôd (ďalej tiež BČOV“) o projektovanej kapacite 100 m³ za hodinu a s projektovanou účinnosťou čistenia v ukazovateli znečistenia $CHSK_{Cr} > 90 \%$ sa vykonáva v nasledujúcich technologických krokoch:

- homogenizácia,
- chemické predčistenie,
- biologické čistenie,
- chemické dočistenie,
- úprava kalu,
- príprava a dávkovanie chemikálií.

Homogenizácia

FČOV z priameho chladenia surového koksárenského plynu v PS HK1 a HK3 sa po predčistení v PS Fenolka, (sedimentácia a filtrácia dechtu) prečerpávajú do PS Regenerácia vypieracieho roztoku, kde dochádza k vyvareniu amoniaku a po ochladení v sústave chladičov na teplotu 30 – 40 °C sa FČOV odvádza na homogenizáciu do troch homogenizačných nádrží o objeme 2 x 900 m³ a 500 m³ a po odstránení zbytkov oleja a dechtu pomocou zberača oleja sa zhomogenizované FČOV odvádzajú na chemické predčistenie.

Chemické predčistenie

Chemické predčistenie FČOV slúži na zníženie toxicity odpadových vôd za účelom zvýšenia účinnosti čistenia v biologickom stupni čistenia.

Odstraňovanie kyanidov a síranov prebieha v dvoch reaktoroch zrážaním síranu železnatého a s následnou oxidáciou s peroxidom vodíka za vzniku síranu železa a nerozpustného feroxyanidu.

Odstraňovanie PAU z odpadovej vody sa vykonáva v treťom reaktore v alkalickom prostredí pri pH 8,5 za prítomnosti flokulantu, absorpciou PAU na vyzrážanom hydroxide železitom. Do tohto reaktora pre zlepšenie flotačného procesu sa dávkuje polyelektrolyt.

Odpadová voda je z posledného reaktora dopravovaná do flotačného zariadenia Krofta, kde prebieha flotácia (oddelenie kalu od odpadovej vody). Chemicky upravená OV je odvádzaná do flotátora s prietokom 40 m³.h⁻¹, v ktorom sa pridaním recirkulačnej vody obohatenej o vzduch vyplavuje a oddeľuje kal z odpadovej vody (flotácia). Vyplavený kal je odvedený do zbernej nádrže, z ktorej je kal pomocou kalových čerpadiel prečerpaný do zahusťovacej nádrže kalu. Predčistená odpadová voda je z flotačného zariadenia odvádzaná na biologický stupeň čistenia a menšia časť do prevzdušňovača flotačného zariadenia. Chemickým predčistením sa z odpadovej vody odstráni prakticky všetky kyanidy a sírany, zníži sa množstvo PAU cca o 50 % a CHSK sa zníži cca o 10 % oproti hodnote chemicky nepredčistenej vody.

Biologické čistenie

Biologické čistenie odpadových vôd s predradenou denitrifikáciou, ktorá pozostáva z neutralizačného stupňa, z denitrifikačného stupňa a z aktivačného stupňa s projektovanou účinnosťou čistenia minimálne 90 % CHSK_{Cr} a 98 % N-NH_4 sa vykonáva na troch paralelných čistiarenských linkách, ktoré môžu byť prevádzkované nezávisle, o maximálnom prietochom množstve pri normálnej prevádzke $2 \times 30 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ a $1 \times 40 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$. Zachytený olej sa odvádza do zbernej nádrže oleja - dechtu o objeme 12 m^3 . Po nadávkovaní chemikálii v požadovanom množstve (NaOH) pre úpravu pH a H_3PO_4 a FeSO_4 potrebných na denitrifikačný proces pomocou dávkovacích čerpadiel do neutralizačnej nádrže za súčasného miešania sa odpadová voda samospádom odvádza z neutralizačnej nádrže do denitrifikačnej nádrže, v ktorej prebieha denitrifikačné štiepenie (redukcia) dusitanov v anaeróbných podmienkach. Na dosiahnutie požadovanej hodnoty pH (6,8 - 7,2) sa na vstupe do aktivačnej nádrže dávkuje 20 % vodný roztok NaOH . Z denitrifikačnej nádrže sa odpadová voda odvádza do aktivačnej nádrže, v ktorej prebieha mikrobiologické odbúranie zlúčenín obsahujúcich organický uhlík a oxidácia amoniaku na dusičnany a dusitany. Vzduch, potrebný pre rast a existenciu mikroorganizmov, sa privádza prevzdušňovacími dýzami cez dno aktivačnej nádrže. V aktivačnej nádrži dochádza k tvorbe plávajúcej peny, ktorá je likvidovaná chemicky (dávkovaním odpeňovača v množstve, ktoré nenaruší stabilný chod BČOV) alebo skrúpaním peny vrstvy na hladine predčistenou vodou. Zmes oživeného kalu a odpadovej vody sa odvádza z aktivačnej nádrže do sedimentačnej nádrže, kde prebieha sedimentácia vložiek vzniknutých prídavkom flokulačného činidla. Dielčí prúd zmesi preteká prepádovou hranou do zberného žľabu vyčistenej vody a odsedimentované oživené vločky kalu sa z dna sedimentačnej nádrže dopravujú do kalových lievikov na prítokovej strane do denitrifikačnej nádrže. Vyčistená odpadová voda je odvádzaná do zbernej nádrže vyčistenej vody o objeme, z ktorej je prečerpávaná na linku chemického dočisťovania. Prebytočný kal z biologického čistenia sa pomocou kalových čerpadiel diskontinuálne dopravuje z kalovej nádrže usadzovacích nádrží na zahustenie do zahusťovača kalu. Voda odlúčená z kalu sa odvádza do denitrifikačnej nádrže a zahustený a odvodnený kal do uhoľnej vsádzky VKB 3. Zvyšný zahustený kal sa okruhovým potrubím privádza späť do zahusťovača.

Chemické dočistenie

Chemické dočistenie za účelom odstránenia fosforu, zbytkového kyanidu, síranu a PAU sa vykonáva v troch reaktoroch vybavených reguláciou pH na dočisťovacej linky Korte. Odpadová voda z biologického stupňa je privádzaná do prvého reaktora za súčasného dávkovania síranu železnatého. Takto upravená odpadová voda je odvádzaná do druhého reaktora za súčasného dávkovania roztoku peroxidu vodíka a vodného roztoku hydroxidu sodného, pričom dochádza vzniku nerozpustných kyanidov a nerozpustného fosforečnanu železitého. Následne je odpadová voda je odvádzaná do tretieho reaktora, kde dochádza v zásaditom prostredí pri pH cca 8,5 k vzniku hydroxidu železitého vo forme zrazeniny, na ktorej povrchu sa absorbujú PAU. Do tretieho reaktora je pridávaný okrem vodného roztoku hydroxidu sodného na úpravu pH aj polyelektrolyt za účelom zlepšenia flotácie.

Chemický dočistená odpadová voda je z posledného reaktora dopravovaná do flotačného zariadenia Krofta, kde prebieha flotácia (oddelenie kalu od odpadovej vody). Vyčistená odpadová voda je odvádzaná cez nádrž koncentračnej kontroly s inštalovaným zariadením na odber vzoriek, ktoré sa dopravujú do automatických analyzátorov SERES na kontinuálne meranie teploty, pH, fenolu, amoniaku, kyanidov a CHSK_a a následne cez rozdeľovač s prietokomerom do jednotnej kanalizácie U. S. Steel Košice, s.r.o., ktorou sa odvádza na Čistiareň odpadových vôd Sokolany, ktorá nie je predmetom tohto rozhodnutia.

Príprava a dávkovanie chemikálií

Chemikálie potrebné pre čistenie odpadovej vody - síran železnatý, hydroxid sodný, kyselina fosforečná, peroxid vodíka, odpeňovač a flokulant sa privádzajú do nádrží jednotlivých nádrží BČOV zo skladovacích a dávkovacích staníc, ktoré sa nachádzajú v prevádzkovej budove BČOV, pomocou dávkovacích čerpadiel.

V procese čistenia odpadových vôd sa používajú nasledujúce chemické látky a prípravky, ktoré sú skladované tak, ako je uvedené v tabuľke č. 4 v časti II. B. v bode 4.4

V časti II. B. sa rušia tabuľka č. 4 v bode 4.4 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami v PS Chémia a tabuľka č. 5 v bode 4.5 Stáčanie nebezpečných látok a sa nahrádzajú sa novými tabuľkami v nasledovnom znení:

4.4 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami v PS Chémia

Tabuľka č. 4

Miesto zaobchádzania s nebezpečnými látkami	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Benzolka – nádrže 14 A,B,C	Benzol surový	3x177 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	záchytná vaňa 1 500 m ³ betónová, opatrená náterom Sikafloor 381, nádrže sú hermetizované
Benzolka nádrž 13 a 15	Prací olej	2x180 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	
Benzolka nádrž 12 A,B	Prací olej	2x180 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná technologické zariadenie	
Dechtové hospodárstvo – nádrže 2 A,2B	Decht čiernouhoľný	2x1207 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom skladovacia	záchytná vaňa 3 100 m ³ betónová, opatrená náterom Sikafloor 381, nádrže sú hermetizované
Prevádzka Chémia nádrže 1A,1B,1C	Decht čiernouhoľný	3x3097 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	
Dechtové hospodárstvo – nádrže 3 A,3B	Decht čiernouhoľný	2x1205 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom technologické zariadenie	záchytná vaňa 1 210 m ³ betónová, opatrená náterom Sikafloor 381, nádrže sú hermetizované
Miestnosť čerpaciej stanice VKB1	Motorová nafta	0,27 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	záchytná vaňa 4,8 m ³ betónová, opatrená náterom Sikafloor 381,

Pokračovanie tabuľky č. 4

Miesto zaobchádzania s nebezpečnými látkami	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Miestnosť čerpacej stanice VKB3	Motorová nafta	1,10 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	Zberný betónový kanál opatrený náterom Sikafloor 381 s napojením do záchytnej nádrže o objeme 36,75m ³
				Jednoplášťová oceľová nadzemná nádrž o objeme 1,1 m ³ ako ochrana proti preplneniu skladovacej nádrže
Hrubá kondenzácia 1	Surová fenol-čpavková voda	2x1800 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom technologické zariadenie	záchytná betónová nádrž 1000 m ³ , opatrená tesniacim systémom „SIKA“
				železobetónová havarijná nádrž 800 m ³ s vodotesným betónom, opatrená tesniacim systémom „SIKA“
Hrubá kondenzácia 3	Surová fenol-čpavková voda	2x1800 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom technologické zariadenie	záchytná betónová nádrž 1800 m ³ , opatrená izolačným tesniacim systémom „SIKA“
BČOV – sklad chemikálii 1	Síran železnatý	32 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	záchytná vaňa 32 m ³ betónová, opatrená kyselinovzdornou dlažbou
BČOV - Sklad chemikálii 2	kyselina fosforečná	2,5 m ³	plastová, dvojplášťová nadzemná skladovacia	betónová podlaha opatrená chemicky odolným náterom
BČOV	Kyselina fosforečná	3x10 ks á 50 l bandasiek	Oceľový jednoplášťový nadzemný Ekologický regálový kontajner typ 195 skladovacia	Oceľová záchytná vaňa 3x 0,919 m ³
BČOV - Sklad chemikálii 2	hydroxid sodný (vodný roztok 20 %)	5m ³	plastová, dvojplášťová nadzemná skladovacia	Betónová podlaha opatrená chemicky odolným náterom
BČOV - Sklad chemikálii 2	peroxid vodíka vodný roztok 50 %)	2,5 m ³	plastová, dvojplášťová nadzemná skladovacia	Betónová podlaha opatrená chemicky odolným náterom
BČOV - Sklad chemikálii 2	Aniónový polyelektrolyt	25kg	vrece	Oceľová záchytná vaňa

Pokračovanie tabuľky č. 4

Miesto zaobchádzania s nebezpečnými látkami	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
BČOV - Hala strojovne	Aniónový polyelektrolyt	3 x 3,5 m ³	Technologické zariadenia na rozpúšťanie polyelektrolytu s Q=5m ³ /h	Betónová podlaha opatrená chemicky odolným náterom
BČOV - Sklad chemikálií 2	odpeňovač	1,5 m ³	Skladovacia, plastová, dvojplášťová nadzemná	Betónová podlaha opatrená chemicky odolným náterom
BČOV	Motorová nafta	0,80 m ³	Oceľová dvojplášťová nadzemná skladovacia	Oceľová dvojplášťová nádrž s indikátorom úniku
BČOV Sklad chemikálií – 1	peroxid vodíka vodný roztok 50 %)	1 m ³	Plastový prepravný obal skladovacia	záchytná vaňa 17,5 m ³ betónová, obložená čadičovou dlažbou
BČOV	Kyselina fosforečná	1 m ³	Plastová jednoplášťová nadzemná skladovacia	
BČOV – Sklad chemikálií 1	Hydroxid sodný	5 m ³	Plastová jednoplášťová nadzemná skladovacia	
BČOV	Odpeňovač	1 t	200 l sudy skladovacia	
BČOV – Sklad chemikálií 1	Katiónový polyelektrolyt (flokulant)	1 m ³	Plastová nádrž nadzemná skladovacia	
BČOV – HN1, HN2	Surová fenolčpavková voda	2 x 900 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná technologické zariadenie	záchytná vaňa 1100 m ³ betónová, opatrená náterom Sika floor 381 vyspádovaná do zbernej nádržky
Fenolka, zberné ležaté a manipulačná nádrž	Chemický znečistené odpadové vody	2 x 100 m ³ a 1 x 1000 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná technologické zariadenie	Záchytná vaňa 1417 m ³ vyspádovaná do zbernej nádržky 0,3 m ³
Fenolka nádrž č. 20 A, 20B, 20C, 20D, 13 A	Hydroxid sodný	5x180 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacie	záchytná vaňa 1350 m ³ betónová, opatrená náterom Sika floor 381 vyspádovaná do zbernej nádržky 5 m ³
Fenolka, nádrž 28A, 28B	Chemický znečistené odpadové vody	2 x 1200 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná technologické zariadenie	
Pieskový filter 3a, 3b, 3c, 3d	Chemický znečistené odpadové vody	4 x 30 m ³	Oceľová s náplňou kremičitého piesku technologické zariadenie	

Pokračovanie tabuľky č. 4

Miesto zaobchádzania s nebezpečnými látkami	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Fenolka nádrž č.1 , č.4 ,č.12 ,č.13	Chemický znečistené odpadové vody	4 x 101 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná technologické zariadenie	
*Čpavkáreň nádrž 1,2,3,4	Kyselina sírová	4x132 t	Oceľová jednoplášťová nadzemná skladovacia	záchytná vaňa 1000 m ³ betónová, opatrená kyselinovzdornou dlažbou
*Čpavkáreň, výšková nádrž	Kyselina sírová	1x 12 t	Oceľová jednoplášťová nadzemná technologické zariadenie	Bez záchytnej vane
*Čpavkáreň, sýtič čpavku	Matičný roztok – kyselina sírová, čpavok, chloridy	5 x 48,950 m ³	Nerezová, s kyselinovzdornou výmurovkou technologické zariadenie	Záchytná vaňa betónová s kyselinovzdornou dlažbou do zbernej nádrže o objeme 73 m ³ . zberná nádrž matečného roztoku o objeme 90 m ³
* Uvedené technologické zariadenie budú odstránené po ukončení skúšobnej prevádzky stavby „Odsirenie koksárenského plynu!“				
BČOV	Katiónový polyelektrolyt (flokulant)	1 t	25 kg vrecia	plechový sklad, záchytná oceľová vaňa 1 m ³
Sklad olejov	Turbínový olej	1.8 t	200 l sudy	Sklad olejov so záchytnou vaňou s objemom cca 16,2 m ³ vyspádovanou do záchytnej nádržky 0,2 m ³ , 36 m ² plocha opatrená náterom Sikafloor 381, penetrácia Sika Repair Epocem
	Benzín	0,02 t	Bandaska	
	Motorový olej	0.6 t	200 l sudy	
	Prevodový olej	0.4 t	200 l sudy	
	Ložiskový olej	0.6 t	200 l sudy	
	Mazivá	0.4 t	200 l sudy	
Jemná kondenzácia	Zberná nádrž dechtového kondenzátu + piestové čerpadlo	2 ks	technologické zariadenie	Železobetónová havarijná vaňa s objemom cca 710 m ³ zabezpečená chemicky odolnou izoláciou vyspádovaná do zberného kanálíka
BČOV- HN	Surová fenolčpavková voda	1 x 500 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s havarijným plášťom technologické zariadenie	Železobetónová záchytná vaňa s objemom cca 318 m ³ prepojená s jestvujúcou záchytnou vaňou nádrží HN1, HN2 opatrená náterom Sikafloor 381

Pokračovanie tabuľky č. 4

Miesto zaobchádzania s nebezpečnými látkami	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Odsírenie KP	Pračka amoniaku	1 x 700 m ³ 1 x 716 m ³	technologické zariadenie	Železobetónová havarijná vaňa s objemom 447 m ³ zabezpečená chemicky odolnou izoláciou Sikafloor 381 vyspádovaná do zberného kanálika
	Práčka sírovodíka	1 x 620 m ³	technologické zariadenie	
	Manipulačná nádrž	1 x 250 m ³	Oceľová podzemná voľne stojaca nádrž technologické zariadenie	
	Vyprázdňovacia nádrž	1 x 9 m ³	Oceľová podzemná voľne stojaca nádrž technologické zariadenie	Železobetónová havarijná vaňa s objemom 138 m ³ zabezpečená chemicky odolnou izoláciou Sikafloor 381
Regenerácia vypieracieho roztoku	Výmenníky tepla vyvarenej amoniakovej vody a vypieracieho roztoku	5 ks	technologické zariadenie	Dve železobetónové havarijné vane so spoločným objemom 105 m ³ navzájom prepojené, zabezpečené chemicky odolnou izoláciou Sikafloor 381 vyspádované do zberného kanálika
	Chladiče vyvarenej amoniakovej vody a vypieracieho roztoku	8 ks	technologické zariadenie	
	Hydraulické uzávery	1 ks	technologické zariadenie	
	Nádrž 20% NaOH	1 x 40 m ³	Oceľová podzemná voľne stojaca nádrž technologické zariadenie	
	Vyprázdňovacia nádrž	1 x 9 m ³	Oceľová podzemná voľne stojaca nádrž technologické zariadenie	Železobetónová havarijná vaňa s objemom 154 m ³ zabezpečená chemicky odolnou izoláciou Sikafloor 381
Modifikovaná výroba síry	Nádrž síry	1 x 10 m ³	technologické zariadenie	Železobetónová havarijná vaňa s objemom 349 m ³ zabezpečená chemicky odolnou izoláciou Sikafloor 381
Expedícia tekutej síry	Tekutá síra	2 x 100 m ³	Oceľová podzemná voľne stojaca nádrž skladovacia	Železobetónová havarijná vaňa s objemom 132 m ³

4.5 Stáčanie nebezpečných látok

Na stáčanie nebezpečných látok slúžia miesta uvedené v tabuľke č.5.

Tabuľka č. 5

Miesto stáčania	Spôsob zaobchádzania, škodlivé látky	Stavebná úprava plochy	Zabezpečenie ochrany ŽP
Benzolka - benzol surový	Nakladanie	20 m ² betónová plocha opatrená náterom Fatrafol nezastrešená	záchytná vaňa 1400 m ³ opatrená náterom Fatrafol
Benzolka – prací olej	Stáčanie	20 m ² betónová plocha opatrená náterom Fatrafol nezastrešená	
Dechtové hospodárstvo – decht čiernouhoľný	Nakladanie	120 m ² betónová plocha opatrená náterom, fatrafol, zastrešená Fatrafol	záchytná vaňa 60 m ³ opatrená náterom Fatrafol
*Čpavkáreň – kyselina sírová	Stáčanie	Bez úpravy plochy nezastrešená	Bez ochrannej vane
* Uvedené technologické zariadenie budú odstránené po ukončení skúšobnej prevádzky stavby „Odsírenie koksárenského plynu!			
Fenolka – hydroxid sodný	Stáčanie	120 m ² betónová plocha opatrená náterom Fatrafol nezastrešená	záchytná vaňa 60 m ³ opatrená náterom Fatrafol
Fenolka – odpadové vody	Stáčanie	2.m ² betónová plocha opatrená náterom Fatrafol nezastrešená	Záchytná vaňa 1417 m ³ vyspádovaná do zbernej nádržky 0,3 m ³
Expedícia síry – Tekutá síra	Nakladanie	106 m ² betónová plocha opatrená náterom Fatrafol nezastrešená	záchytná vaňa 124 m ³ opatrená náterom Fatrafol

Do časti II. Podmienky povolenia sa dopĺňa bod 9. Odber podzemnej vody – odvodnenie stavebnej jamy v nasledujúcom znení:

9. Odber podzemnej vody – odvodnenie stavebnej jamy

9.1 Prevádzkovateľ ma povolený odber podzemných vôd pre potreby odvodnenia (sanácie) stavebnej jamy v rozsahu:

- podzemné vody sú čerpané z šiestich odvodňovacích vrtov č. 1 až č. 6 s hĺbkou 10,0 m,
- hydrologické vrty sú zapažené PVC pažnicou priemeru 250 mm. Otvorený úsek vrtu, t. j. perforovaná pažnica je od 5,0 m do konečnej hĺbky, priestor medzi pažnicou je vyplnený obsipom z drveného kameniva 4 – 8 mm,
- odber vody ponornými šiestimi čerpadlami EVGU 1 ¼“ s maximálnou výdatnosťou 1,6 l.s⁻¹ povolený odber podzemných vôd $Q_{max.} = 6,0 \text{ l.s}^{-1}$ v trvaní 30 dní,
- vyčerpaná podzemná voda je odvádzaná do jednotnej kanalizácie U. S. Steel Košice, s.r.o. zaústenej do ČOV Sokolany.

9.2 Prevádzkovateľ je povinný pred začatím výstavby uskutočniť odber vzoriek podzemnej vody z vrtov charakterizujúcich stav podzemných vôd v území dotknutom výstavbou povolenej stavby a chemický rozbor týchto vzoriek v ukazovateľoch charakterizujúcich prevádzku Koksovňa.

V časti II. B. 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

- sa ruší pôvodné znenie bodu 2.1.1 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

2.1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody kontinuálne, 24 hod. denne, 365 dní v roku, pričom množstvo odpadových vôd z BČOV vypúšťaných **cez šachtu č. 15** nesmie prekročiť hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke (v limitných hodnotách nie je započítaná využitá priemyselná voda na rozrážanie penovej vrstvy v aktivačných nádržiach):

Priemerný hodinový prietok [m ³ .h ⁻¹]	Maximálny hodinový prietok [m ³ .h ⁻¹]	Priemerný ročný prietok [m ³ .rok ⁻¹]	Maximálny ročný prietok [m ³ .rok ⁻¹]
100	130	876 000	1 138 800

V časti II. B. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, hodnotenie, zneškodnenie odpadov

sa ruší pôvodné znenie bodu 1. a nahrádza sa nasledovným novým znením:

1. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený nakladať s vyprodukovanými nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), uvedenými v prílohe č. 1 rozhodnutia vydaného IŽP Košice č. 919-27430/2007/Haj/570021306 zo dňa 22.08.2007, v prílohe č. 2 rozhodnutia vydaného IŽP Košice 5233-20575/2008/Wit//570021306/Z2 zo dňa 25.06.2008 a v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia, ktoré spočíva v ich triedení, zhromažďovaní a dočasnom skladovaní max. 1 rok na určených miestach v prevádzke tak, ako je uvedené v jednotlivých prílohách vrátane ich prepravy v územnom obvode Košice – mesto.

V časti II. J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sa do bodu 1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku sa dopĺňajú nasledovné body:

- 1.1 Počas skúšobnej prevádzky prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všetky podmienky pre prevádzku uložené v tomto rozhodnutí okrem tých, ktorých plnenie musí zabezpečiť od určeného termínu.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky preukázať, že koncentrácia sulfánu vo vykurovacom koksárenskom plyne je nižšia ako 500 mg.m⁻³.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný pre uvedením stavby do skúšobnej prevádzky vykonať skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných a havarijných nádrží a potrubných rozvodov (odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie).
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr 3 mesiace pred podaním návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia podľa stavebného zákona na trvalé užívanie stavby „**Odsírenie surového koksárenského plynu**“, požiadať IŽP Košice o vydanie zmeny integrovaného

povolenia pre prevádzku Koksovňa, ktorej súčasťou bude žiadosť o vydanie príslušných súhlasov a vyjadrení k uvedeniu stavby do užívania podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný k žiadosti o zmenu integrovaného povolenia podľa bodu J.1.4 tohto rozhodnutia predložiť:
- správu diskontinuálneho merania vykonaného podľa bodu J.1.2 tohto rozhodnutia,
 - Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení vypracovaný v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany ovzdušia v troch vyhotoveniach a v elektronickej forme.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr k dátumu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia podľa bodu J.1.5 tohto rozhodnutia predložiť na OÚ ŽP Košice „Návrh postupu výpočtu množstva znečisťujúcich látok“ podľa § 12 ods. 15 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. so žiadosťou o schválenie tohto postupu v prípade zmeny spôsobu výpočtu množstva emisií znečisťujúcich látok.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky vykonávať monitorovanie odpadových vôd v jednotlivých ukazovateľoch určených v bode J.1.8 tohto rozhodnutia za účelom preukázania garantovaných výstupov v jednotlivých ukazovateľoch znečistenia v odpadových vodách po prečistení v BČOV v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie SO 200 Biologická čistiareň odpadových, výsledky monitoringu komplexne vyhodnotiť a predložiť najneskôr k dátumu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia podľa bodu J.1.4.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody			
Miesto vypúšťania: šachta 15, stoka A4b			
Miesto odberu vzorky: šachta 15, stoka A4b, prítok do BČOV Koksovne			
Ukazovateľ	Frekvencia	podmienky merania	Podmienky merania
pH, CHSK _{Cr} , N-NH ⁴⁺ , CN ⁻ _{celk.} , fenoly,	pracovné dni	bodová vzorka	1), 2), 3)
N _{celk.} , P _{celk.} , NL _{105°C}	1 x za týždeň	24 hodinová zlievaná vzorka	1), 2), 3)
PAU*, CN ⁻ _{tox.} , N-NO ₂ , sulfidy (S ²⁻)	1 x za týždeň	24 hodinová zlievaná vzorka	1), 2), 3)
antracén, benzén, benzo(a)pyren, benzo(b)fluorantén), benzo(g,h,i)pyrelén, bis(2-etylhexyl)-ftalát, dibutylftalát, fenantrén, fluorantén, ideno(1,2,3-c,d)pyrén, naftalén, 4-terc-octylfenol, Hg, tetrachlórétén, trichlórétén	2 x za mesiac	24 hodinová zlievaná vzorka	1), 2), 4)

*(PAU) - súčet koncentrácií fluoranténu, benzo(b)fluoranténu, benzo(k)fluoranténu, benzo(a)pyrénu, benzo(ghi)perylnu a indeno(1,2,3-cd)pyrénu)

- 1) Odbery a vyhodnocovanie vzoriek odpadových vôd v predpísanej frekvencii môže vykonávať akreditované laboratórium, laboratórium ktoré sa pravidelne zúčastňuje kruhových testov v Národnom referenčnom centre VÚVH v Bratislave, alebo laboratórium uvedené vo vestníku MŽP SR.
- 2) 24 hodinová hodinovej zlievanej vzorky získanej zlievaním objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v intervale zlievania 1 hodina rovnakým dielom.
- 3) Odporúčané metódy :
 - CHSK_{Cr} - Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN ISO 6060: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 73 68). Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa technickej normy ISO 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek.
 - NL_{105°C} - Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105 ° C – podľa technickej normy STN EN 872 : 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustných látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklených vlákien.
 - N_{celk} - Stanovenie dusíka metódou katalytickej mineralizácie po redukcii s Devardovou zliatinou homogenizovanej nefiltrovannej vzorky – podľa technickej normy STN ISO 10048: 1996 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Katalytická mineralizácia po redukcii Devardovou zliatinou (75 7435).
 - Stanovenie dusíka po oxidácii na oxidy dusíka s chemiluminiscenčnou detekciou v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke - podľa technickej normy STN EN 12260: 2004 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Stanovenie viazaného dusíka (TNb) po oxidácii na oxidy dusíka (75 7458).
 - Stanovenie dusíka po oxidačnej mineralizácii s peroxodisíranom v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke - podľa technickej normy podľa technickej normy STN EN ISO 11905-1: 2000 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Časť 1: Metóda oxidačnej mineralizácie s peroxodisíranom (75 7456).
 - Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke a výpočet sumy: N_{Kjeld} + N-NO₃ + N-NO₂ – podľa technickej normy STN EN 25663: 1998 Kvalita vody.
 - Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla. Metóda po mineralizácii so selénom (75 7436).
 - P_{celk} - Celkový fosfor P_{celk} Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke – podľa technickej normy STN EN ISO 6878: 2005 Kvalita vody. Stanovenie fosforu. Spektrometrická metóda s molybdénanom amónnym (75 7465).
 - N-NH₄ - Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy STN ISO 7150-1: 1995 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451).
 - PAU - Extrakcia L/L do dichlórmétanu/HPLC s fluorescenčnou detekciou (EPA 550) Termická extrakcia, GC/MS (EPA 8275A) GC/FID.
 - Fenoly prchajúce s vodnou parou FN - Spektrofotometrické stanovenie s 4-aminoantipyrínom po destilácii – podľa technickej normy STN ISO 6439: 1996 Kvalita vody. Stanovenie fenolového indexu. 4-aminoantipyrínové spektrometrické metódy po destilácii (75 7528).
 - CN_{celk} - Spektrofotometrické stanovenie celkových kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii – podľa technickej normy) STN ISO 6703-1: 1998 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 1: Stanovenie celkových kyanidov (75 7441).
 - CN_{tox.} - Spektrofotometrické stanovenie ľahko uvoľniteľných kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii – podľa technickej normy 38) STN ISO 6703-2: 1998 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 2: Stanovenie ľahko uvoľniteľných kyanidov (75 7441).
 - N-NO₂ - Spektrofotometrické stanovenie s amidom kyseliny sulfanilovej a NED-dihydrochloridom – podľa technickej normy STN EN 26777: 1998 Kvalita vody. Stanovenie dusitanov. Molekulárna absorpčná spektrofotometrická metóda (75 7438).
 - pH - Potenciometrické stanovenie
- 4) Určí akreditované laboratórium

- 1.10 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť objektivizáciu a hodnotenie hluku a preukázať, že sú dodržané ustanovenia všeobecných záväzných právnych predpisov ochrany, podpory a rozvoja verejného zdravia.

Integrované povolenie vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 919-27430/2007/Haj/570021306 zo dňa 22.08.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 1872-5321/2008/Haj/570021306/Z1 zo dňa 11.02.2008, č. 5233-20575/2008Wit/570021306/Z2 zo dňa 18.06.2008, č. 5225-20668/2008/Haj/570021306/Z3 zo dňa 19.06.2008, č. 7142-29735/2008/Haj/570021306/Z4 zo dňa 25.09.2008, č. 8645-35891/2008/Haj/570021306/Z5 zo dňa 05.11.2008, č. 7320-37234/2008/Mer/570021306/Z6 zo dňa 24.11.2008 a č. 3092-4751/2009/Haj/570021306/Z8 zo dňa 10.02.2009 s **výnimkou zmien uvedených v časti I. a v bode 9. časti II. tohto rozhodnutia ostáva v platnosti v plnom rozsahu; zmeny uvedené v časti II. tohto rozhodnutia nadobúdajú právoplatnosť dňom právoplatnosti rozhodnutia na užívanie stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“.**

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. b) bod 2, 3, 4 a 5 písm. c) bod 8, 10 a 11, písm. f) bod 4, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3, § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 26 ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a podľa § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona, vodného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva **zmenu** integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „**Odsírenie surového koksárenského plynu**“, na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka **U. S. Steel Košice, s.r.o.**, Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice zo dňa 14.11.2008.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s. § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- správny poplatok vo výške 20 000 Sk podľa pol. č. 171a písm. c) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,
- listy vlastníctva č. 753 zo dňa 21.10.2008 a 29.10.2008
- kópiu z katastrálnej mapy,
- projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú oprávnenými osobami,

- e) fotokópie osvedčení a splnomocnenia spracovateľov projektovej dokumentácie,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu.

Predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia je:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien na veľkom zdroji znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva uskutočnením stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti ochrany prírody

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) stavebné konanie na uskutočnenie stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“ podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parcelné čísla 150, 195/1, 195/6 – súpisné č. 1841, 195/14 – 1849, 195/17 – 1851, 195/68 – 1894, 195/69 – 1895, 195/100, 195/104, 195/105, 195/108 – 1933, 195/109, 196, 197/1, 197/5 – 1937, 197/6 – 1938, 197/7, 197/9 - 1939, 197/10 – 1940, 198/1, 198/2 – 1943, 198/3 – 1944, 198/6 – 1947, 198/8, 199/1, 200/1, 200/5 – 1963, 200/8 – 1966, 202, 203/1, 203/19 – 2001, 203/21, 203/22, 203/23, 203/47 – 2041, 203/73 – 2027, 203/81, 203/82 – 2030, 203/83 – 2031, 203/84 – 2032, 204, 205/1, 206, 164/1, 164/80, 164/89, 164/90, 164/91, 164/113, 165/1, 166/59, 166/129, 195/1, 195/65, 157, 159/27, 159/38 – súpisné č. 1502, 160/1, 160/2 – 1505, 160/55 – 1537, 160/56 – 1538, 161/1, 161/3, 162/1, 162/4 – 1548, 162/17 – 1559, 162/60 v katastrálnom území Železiarne, prevádzkovateľovi - stavebníkovi U. S. Steel Košice, s.r.o., ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 753 vyhotoveného dňa 21.10.2008 a 29.10.2008 Správou katastra Košice vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel 044 54 Košice (ďalej len „stavebník“).

Mesto Košice, pracovisko Košice - Šaca, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad vydalo pod č. MK-08/225188-6/V/FIL zo dňa 05.11.2008 územné rozhodnutie na stavbu „Odsírenie surového koksárenského plynu“, ktoré dňa 10.11.2008 nadobudlo právoplatnosť

a rozhodnutie č. MK-08/227358-4/V/Fil zo dňa 15.12.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.12.2008 o povolení odstránenia stavby „Chladiaca veža okruhu závadných vôd“, ktorá sa nachádza na pozemku, na ktorom sa bude realizovať stavba „**Odsírenie surového koksárenského plynu**“.

Mesto Košice, špeciálny stavebný úrad vydal pod č. MK-08/17010-3/819 zo dňa 12.01.2009 stavebné povolenie pre stavebné objekty SO 200.10 - Vnútroareálové spevnené plochy a SO 238 - Komunikácie a spevnené plochy, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.01.2009.

IŽP Košice predmetnú žiadosť zaevidovanú pod č. 12671/2008/Haj dňa 04.11.2008 podľa § 12 ods.2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknutú obec dotknuté orgány o začatí konania listom zo dňa 30.01.2009. Zároveň požiadal dotknuté obce (Mesto Košice a MČ Šaca), aby v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. d) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnili podstatné údaje o podanej žiadosti o prevádzkovateľovi a o prevádzke, na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnili výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. IŽP Košice podľa § 12 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil lehotu 30 dní na podanie prihlášok a vyjadrení. V lehote do 30 dní odo dňa zverejnenia nebola podaná žiadna prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokováanej veci. Súčasne v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad listom zo dňa 30.01.2009 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre predmetnú stavbu, ktorého súčasťou podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ je aj stavebné konanie pre uskutočnenie predmetnej stavby, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126 stavebného zákona.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. c) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli tunajšieho Inšpektorátu od 02.02.2009 do 11.03.2009 a súčasne aj na internetovej stránke www.sizp.sk. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zúčastnenej osoby ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu. Po uplynutí 30 dňovej lehoty IŽP Košice v súlade s ustanovením § 13 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a v súlade s ustanovením § 61 ods. 1 stavebného zákona dňa IŽP Košice zvolal ústne pojednávanie na deň 19.03.2009.

Vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov doložené a zaslané k žiadosti, uskutočneniu stavby a projektovej dokumentácii stavby:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach listom č. 2009/01866-02-241/PPL/Ba zo dňa 16.02.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, Adlerova 29, 040 22 Košice, odbor ŠSOO listom č. 2009/00439-2 zo dňa 12.02.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, Adlerova 29, 040 22 Košice, odbor ŠSOH listom č. 2009/00444-2 zo dňa 13.02.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, Adlerova 29, 040 22 Košice, odbor ŠSOPaK listom č. 2009/00435-2/Sep zo dňa 09.02.2009,

- Krajský úrad v Košiciach, odbor ŽP- ŠVS, Komenského 52, 041 01 Košice listom č. 2009/00170 zo dňa 10.03.2009,
- MČ Košice – Šaca, železiarenská 9 040 15 Košice- Šaca listom č. 165-2/2009/Iž zo dňa 23.02.2009,
- Mesto Košice, Trieda SNP 48/A. 040 11 Košice, listom A/2009/02601,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, odborné stanovisko č. 5573/3/2008 zo dňa 03.11.2008,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, Adlerova 29,040 22 Košice, odbor ŠSOMER listom č. 2009/00363-2 zo dňa 03.02.2009,
- Mesto Košice, stavebný úrad pracovisko Šaca Košice - Šaca, Železiarenská 9, 040 15 Košice – Šaca listom A2009/02590-2VFIL zo dňa 09.02.2009,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, č. ORHZ-2406-5/2008 zo dňa 11.12.2008,
- Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice, súhlas pre uskutočnenie stavby č. 1497/2008/S4-V-Kk zo dňa 14.10.2008,
- Letecký úrad SR, vyjadrenie č. 11996/313-4380-P/2008 zo dňa 12.11.2008.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“ pripomienky a námety:

1) Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice v odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby vydanom pod č. 317/3/2007 zo dňa 17.01.2007 uviedla nedostatky, ktoré je potrebné dopracovať v projektovej dokumentácii stavby v procese výstavby:

- a) dopracovať nové schodisko v súlade s požiadavkami STN 73 4130 :1985 (šírky, sklony, rozmery stupňov, podchodné výšky),
- b) výšku a výplň zábradlí je potrebné dopracovať v súlade s čl. 26, STN 74 3305:1988, § 26 ods. 2 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
- c) dopracovať na lávkach a plošinách podchodné výšky v súlade s § 22 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
- d) šachty na kanalizačných a vodovodných potrubných trasách, prečerpávacie šachty je potrebné dopracovať v súlade s požiadavkami § 14 ods. 2, § 19 vyhlášky č. 59/1982 Zb., STN EN 14 396:2004,
- e) dopracovať zábradlie na ocelevej plošine +32,75 m v PS 26 v zmysle požiadaviek § 26 vyhlášky č. 59/1982 Zb. a podlahové rošty na plošinách a lávkach v zmysle § 25 ods. 3 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
- f) na všetky lávky potrubných a kábových mostov doriešiť bezpečný prístup rebríkom, resp. schodiskom v súlade s § 9 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
- g) technické správy realizačnej projektovej dokumentácie doplniť o:
 - zatriedenie potrubných vetiev, tlakových nádob, kotlov v zmysle požiadaviek NV č. 576/2002 Z. z., resp. vyhlášky č. 718/2002 Z. z.,
 - požiadavky na montáž a odovzdávanie, kontrolu a skúšanie potrubných rozvodov v zmysle požiadaviek NV č. 576/2002 Z. z. a vyhlášky č. 718/2002 Z. z.,
- h) dopracovať projektovú dokumentáciu o protokol o určení prostredia a vonkajších vplyvov s úplným a jednoznačným určením priestorov pre všetky dotknuté miestnosti v zmysle STN 33 2000-5-51:2007 čl. N1.3.4 a STN EN 60079-10 (33 2320):2004,
- i) v projektovej dokumentácii zabezpečiť ochranu pred predpätím silových zariadení v zmysle STN 38 0810, signalizáciu zemného spojenia v IT sústave v zmysle čl. 413.1.5.4 STN 33 2000-4-41:2000,
- j) dopracovať nastavenie hlavného ističa v rozvádzači transformačnej stanice na menovitý prúd transformátora v súlade s čl. 8.2.4 STN 33 3051:1992.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 21 časť I. Povoľuje uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

2) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach v stanovisku č. ORHZ-2406-5/2008 zo dňa 11.12.2008 uvádza, že najneskôr ku kolaudačnému konaniu je potrebné predložiť doklady o preukázaní zhody stavebných výrobkov podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 29 časť I. Povoľuje uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

3) Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Sekcia špeciálneho stavebného úradu, pracovisko Košice (ďalej len „ÚRŽD“) vo svojom stanovisku č. 1497/2008/S4-V-Kk zo dňa 14.10.2008 k projektovej dokumentácii stavby uviedol pre realizáciu stavby tieto podmienky:

- a) stavebník je povinný časť stavby umiestnenú v obvode dráhy uskutočniť podľa projektovej dokumentácie overenej ÚRŽD,
- b) práce súvisiace s vybudovaním potrubia demivody je stavebník povinný uskutočňovať s opatrnosťou primeranou dráhovej prevádzke výstavbou dotknutých koľají a taktiež je povinný vykonať také opatrenia, aby pri výstavbe neohrozil stavbu dráhy a koľajovú dopravu,
- c) zmeny stavby oproti overenej projektovej dokumentácie môže stavebník realizovať iba s predchádzajúcim súhlasom ÚRŽD,
- d) pri uskutočňovaní stavebných prác v obvode dráhy je stavebník povinný zabezpečiť udržiavanie poriadku na pracovisku a priebežne vykonávať také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu ľudí pohybujúcich sa na stavenisku.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 22 časť I. Povoľuje uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

4) Letecký úrad Slovenskej republiky, Letisko M. R. Štefánika vo svojom stanovisku č. 11996/313-4380-P/2008 zo dňa 12.11.2008 k projektovej dokumentácii stavby uviedol podmienku:

- stavebné objekty, prevádzkové súbory a inžinierske objekty (vrátane plameňa nad komínom, antén, bleskozvodov, reklám a iných zariadení na ich strechách) a stavebné mechanizmy použité pri výstavbe svojou najvyššou časťou pri maximálnej výške zdvihu neprekročia výšku v rozmedzí 290,00-300,00 m n.m. B.p.v., t. j. 72,10-80,10, od úrovne +0,00 v sklone 1:25 v smere od letiska (ochranné pásmo kužeľovej plochy).

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 23 časť I. Povoľuje uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

5) U. S. Steel Košice, s.r.o., odbor ITES, Generel vo svojom stanovisku č. 7944/2008 zo dňa 12.11.2008 k projektovej dokumentácii stavby uviedol tieto podmienky:

- a) pri realizácii stavby je potrebné zohľadniť pripomienky a podmienky určené vlastníckmi a správcami dotknutých inžinierskych sietí, okolitých objektov a územia ako aj dbať na bezpečnosť pohybu osôb a vozidiel v stavebnom území,
- b) jednu sadu projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby a kompletne porealizačné zameranie doručiť ne Generel U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- c) v porealizačnom zameraní je potrebné overiť a vyznačiť polohu aj okolitých objektov,

- d) zameranie v oblasti U. S. Steel Košice, s.r.o., dodať v miestnej súradnicovej sústave U. S. Steel Košice a vo výškovom systéme Jadran,
- e) pri spracovaní ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie je potrebné zapracovať pripomienky príslušných zložiek U. S. Steel Košice, s.r.o., aby nedošlo k poškodeniu podzemných a nadzemných objektov a inžinierskych sietí vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- f) pred začatím stavebných prác je potrebné vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť povolenie na zemné práce (v súlade s platnými predpismi U. S. Steel Košice, s.r.o.).

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 24 časť I. Povoľuje sa uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

6) Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ŠSOO vo svojom stanovisku č. 2009/00439-2 zo dňa 12.02.2009 žiada:

Po realizácii stavby preukázať splnenie účelu, pre ktorý bola stavba realizovaná a dodržanie stanovenej koncentrácie max 500 mg.m³ v koksárenskom plyne.

IŽP uvedenú pripomienku zapracoval do bodu 1.2, časť II. J. tohto rozhodnutia.

7) Krajský úrad v Košiciach, odbor ŽP- ŠVS, vo svojom stanovisku č. 2009/00170 zo dňa 10.03.2009 žiada:

a) Chemické izolácie povrchov nádrží, záchytných vaní a spevnených plôch, kde sú uskladňované alebo dochádza k manipulácii s nebezpečnými látkami musia odolávať pôsobeniu čistých chemických látok v prevádzkových technologických zariadeniach a potrubných rozvodov, fenolovo-amoniakálnych vôd a dechtových kondenzátov.

IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do bodu 29 časť I. tohto rozhodnutia.

b) Po ukončení stavby vykonať skúšky tesnosti nových, resp. rekonštruovaných nádrží, záchytných vaní a potrubných rozvodov podľa príslušnej STN, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie. Doklady o výsledkoch predpísaných skúšok predložiť ku kolaudácii stavby.

IŽP Košice pripomienku zapracoval do bodu J.1.3 časť II tohto rozhodnutia.

c) Ku kolaudácii stavby predložiť certifikáty izolácií, izolačných náterových hmôt, tmelov, konštrukčných materiálov a ďalších výrobkov používaných pri izoláciách nádrží, havarijných vaní, spevnených plôch a potrubných rozvodov a použitých pri výstavbe v častiach, kde dochádza k styku s nebezpečnými látkami, fenolovo-amoniakálnymi vodami a dechtovými kondenzátmi, preukazujúce odolnosť týchto materiálov proti pôsobeniu týchto látok.

d) Po realizácii stavby predložiť SIŽP IŽP Košice na schválenie zmeny plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku a oboznámiť s týmto plánom zamestnancov.

IŽP Košice uvedené pripomienky zapracoval do bodu 29 časť I. tohto rozhodnutia.

e) Pred začatím výstavby uskutočniť odber vzoriek podzemnej vody z vrtov charakterizujúcich stav podzemných vôd v území dotknutom výstavbou povolenej stavby a chemický rozbor týchto vzoriek v ukazovateľoch charakterizujúcich prevádzku Koksovňa.

IŽP uvedenú pripomienku zapracoval do bodu 9.1 časť II. tohto povolenia.

Predmetom vydania tohto rozhodnutia boli konania podľa § 8 ods. 2 a § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu o povolení zmien stavieb veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- o povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva uskutočnením stavby „Odsírenie surového koksárenského plynu“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti ochrany prírody

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) stavebné konanie na uskutočnenie stavby podľa „Odsírenie surového koksárenského plynu“ podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšimi dostupnými technikami (BAT) IŽP Košice vychádzal z ustanovenia § 5 a prílohy č. 3, ktorá stanovuje hľadiská pri určovaní BAT, zákona 245/2003 Z. z. o IPKZ a z BREF-u, Referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách pri výrobe železa a ocele, vydaného Európskou komisiou, Úradom pre IPPC v marci 2000.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a preto ani neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia

podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal'
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Ing. Tibor Duchonovič, GM pre environment, U. S. Steel Košice, s.r.o., 044 54 Košice
2. Ing. Anna Miklošíková PhD. - Manažér projektov - odbor Riadenia projektov, U. S. Steel Košice, s r.o., 044 54 Košice
3. Mesto Košice, zastúpené primátorom mesta, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, železiarenská 9, 040 15 Košice
5. Ing. Ján Slafkovský, Charkovská 20, 040 22 Košice
6. Ing. Štefan Mariščák, Orgovánová 12, 040 11 Košice
7. Ing. Július Furmaník, Fábryho 12 , 040 22 Košice
8. Ing. František Jusko Hanojská 5, 040 13 Košice
9. František Šebo, Narcisova 9, 040 11 Košice
10. Ing. Emil Zelenák, Košické Olšany 59, 044 42 Rozhanovce
11. Ing. Jozef Pačay, Maurerova 16, 040 22 Košice
12. Ing. Ladislav Hnidiak, Františkánska 5, 040 01 Košice
13. Ing. Dezider Horňák, Moldavská 8, 040 11 Košice
14. Relinigserv, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
15. Newco, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice

Na vedomie:

1. Krajský úrad životného prostredia v Košiciach, odbor ŽP, ŠVS
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, ŠSOPaK, ŠSOO
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach
4. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice
5. Obvodný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 040 01 Košice
6. Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva a priemyselných havárií, ŠSER, Adlerova 29, 040 22 Košice
7. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
8. Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice
9. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby Košice, Komenského 39/A, 040 01 Košice
10. DZ Koksovňa, U. S. Steel Košice, s.r.o., 044 54 Košice
11. Obec Veľká Ida, zastúpená starostom, 044 55 Veľká Ida
12. U. S. Steel Košice, s.r.o., závod ITES – generel, Ing. Jozef Danko, Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice
13. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Energetika, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
14. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Doprava, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
15. U. S. Steel Košice, s.r.o., BSCe - telekomunikácie, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
16. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, sekcia špeciálneho stavebného úradu, Štefánikova 60, 040 01 Košice
17. Letecký úrad SR, oddelenie ochranných pásiem letísk a leteckých pozemných zariadení, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
18. Mesto Košice, odd. výstavby a ŽP, pracovisko Košice - Šaca

Príloha č. 1

Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na povolennej prevádzke

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom Miesto kde je odpad zhromažďovaný
1.	Kat. číslo: 10 02 13 Názov: kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky ostatné dechty Kategória odpadu: N	PS Chémia	Odpad vzniknutý pri čistení. Odpad je zhromažďovaný v nepriepustných nádobách a je odovzdávaný na zneškodnenie oprávnenej osobe.
2.	Kat. číslo: 16 08 02 Názov: použité katalyzátory obsahujúce nebezpečné prechodné kovy alebo nebezpečné zlúčeniny prechodných kovov Kategória odpadu: N	PS Chémia	Odpad vzniká pri výmene katalyzátorov. Odpad je zhromažďovaný v nepriepustných nádobách a je odovzdávaný na zneškodnenie oprávnenej osobe.